



給未來留一個空間

Make a room for future

新生命靈糧堂New Life Christian Center

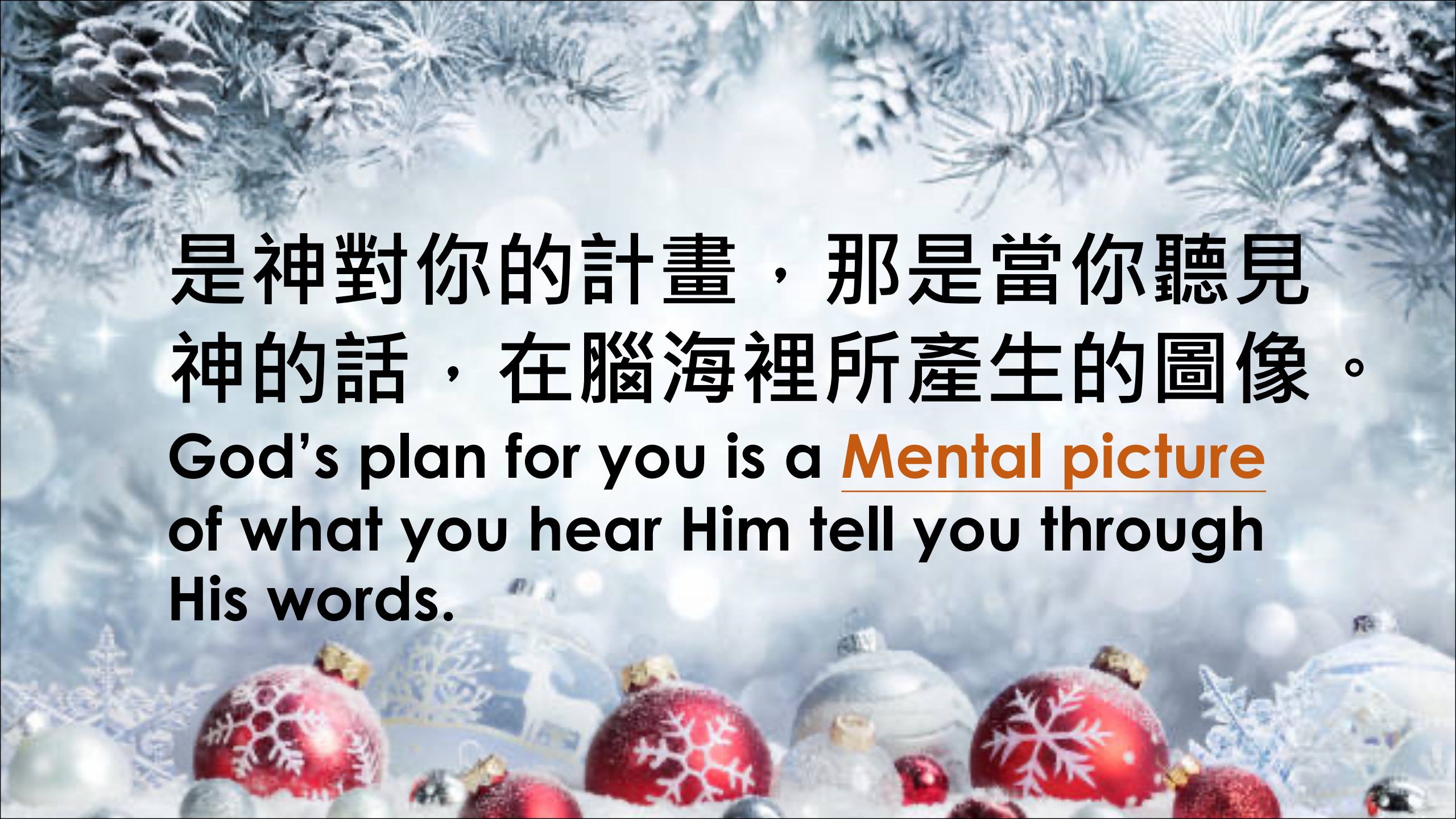


什麼是異象？
what is Vision



**是你腦海裡對於未來的影像，
它可以塑造你的現在。**

**Is Mental picture of your future that
forceful to mold your present.**



是神對你的計畫，那是當你聽見
神的話，在腦海裡所產生的圖像。
God's plan for you is a Mental picture
of what you hear Him tell you through
His words.



羅10:17可見，信心是從聆聽來的，是從聆聽基督的福音來的。

So faith comes from hearing, that is,
hearing the Good News about Christ.



神的道：上帝話語的全部論述。
也就是整本聖經。

Logos : the full discourse of God's
words.



神活潑的道：是一種啟示，
聖經正在對你說的話。

Rhema : A revelation of God's
word speak to you.




箴29:18不接受上帝的指引，
民眾便會肆無忌憚。

When people do not accept
divine guidance, they run wild.

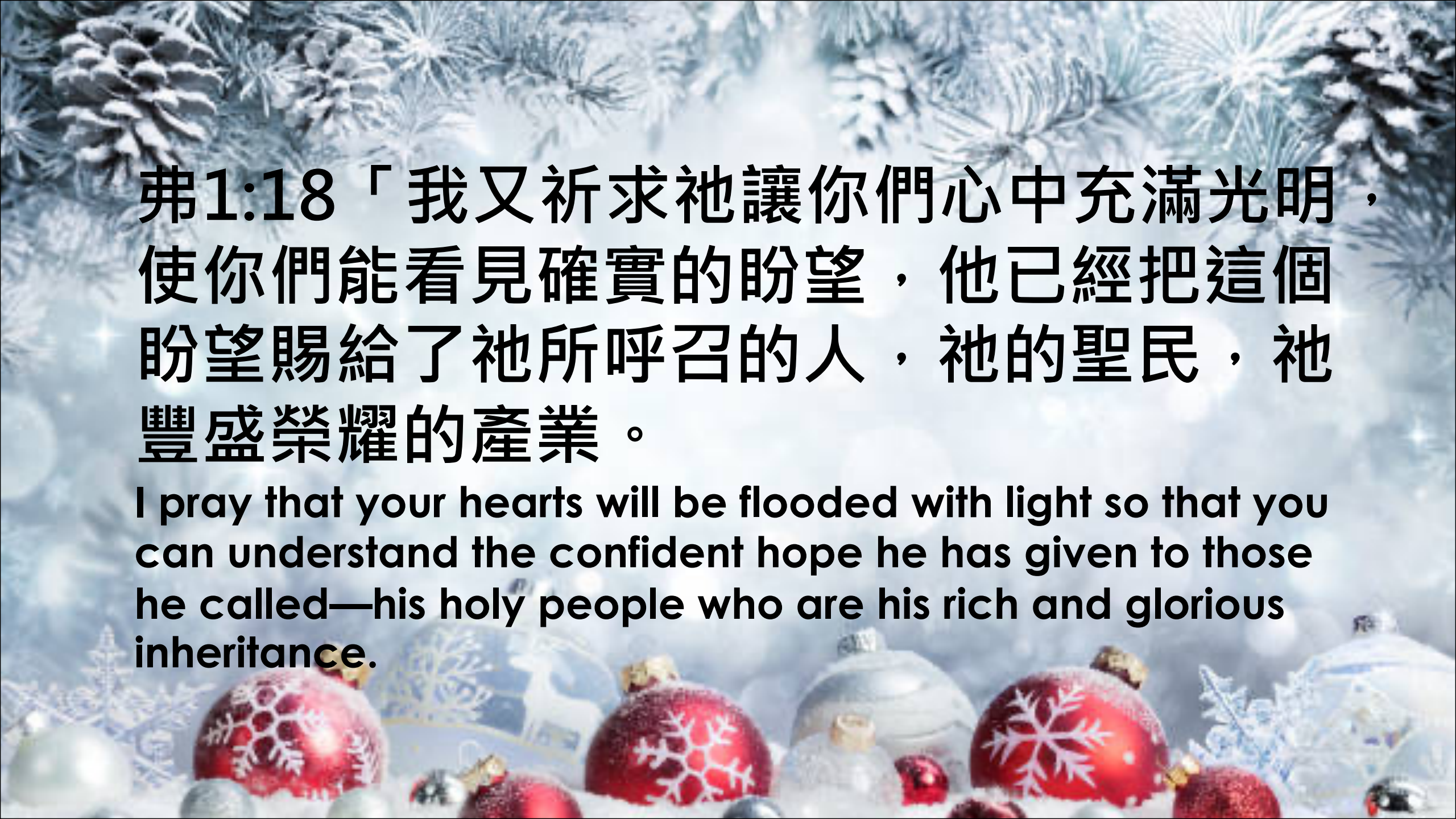


箴29:18 「沒有異象，民就放肆！」

Where there is no revelation, people cast off restraint 。

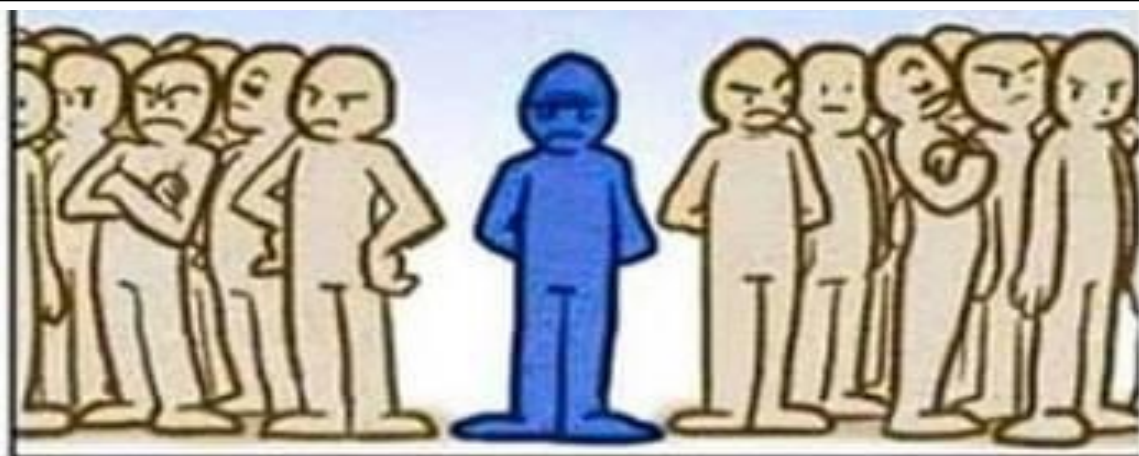
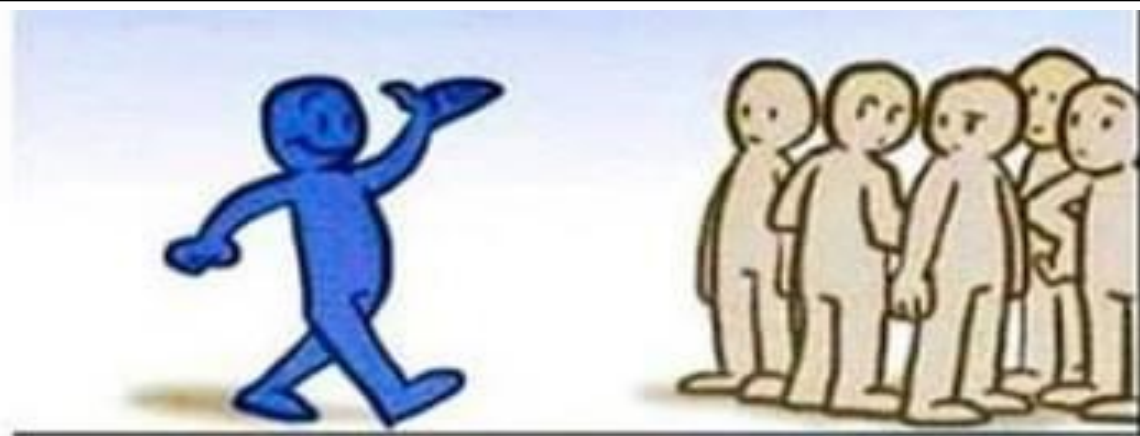


Vision \neq Sight



弗1:18 「我又祈求祂讓你們心中充滿光明，使你們能看見確實的盼望，他已經把這個盼望賜給了祂所呼召的人，祂的聖民，祂豐盛榮耀的產業。」

I pray that your hearts will be flooded with light so that you can understand the confident hope he has given to those he called—his holy people who are his rich and glorious inheritance.






什麼是「禁食」？
what is fasting



我們願意為著尋求神的旨意，放棄
我們所喜愛的，享受的，或渴望的。

Fasting is : we give up something we like,
desire or enjoy it for seeking God's will.



利26:10 「你將會有過多的農作物，
你需要清除舊的穀物，以為新的豐收
騰出空間。」

You will have such a surplus of crops that you
will need to clear out the old grain to make
room for the new harvest!



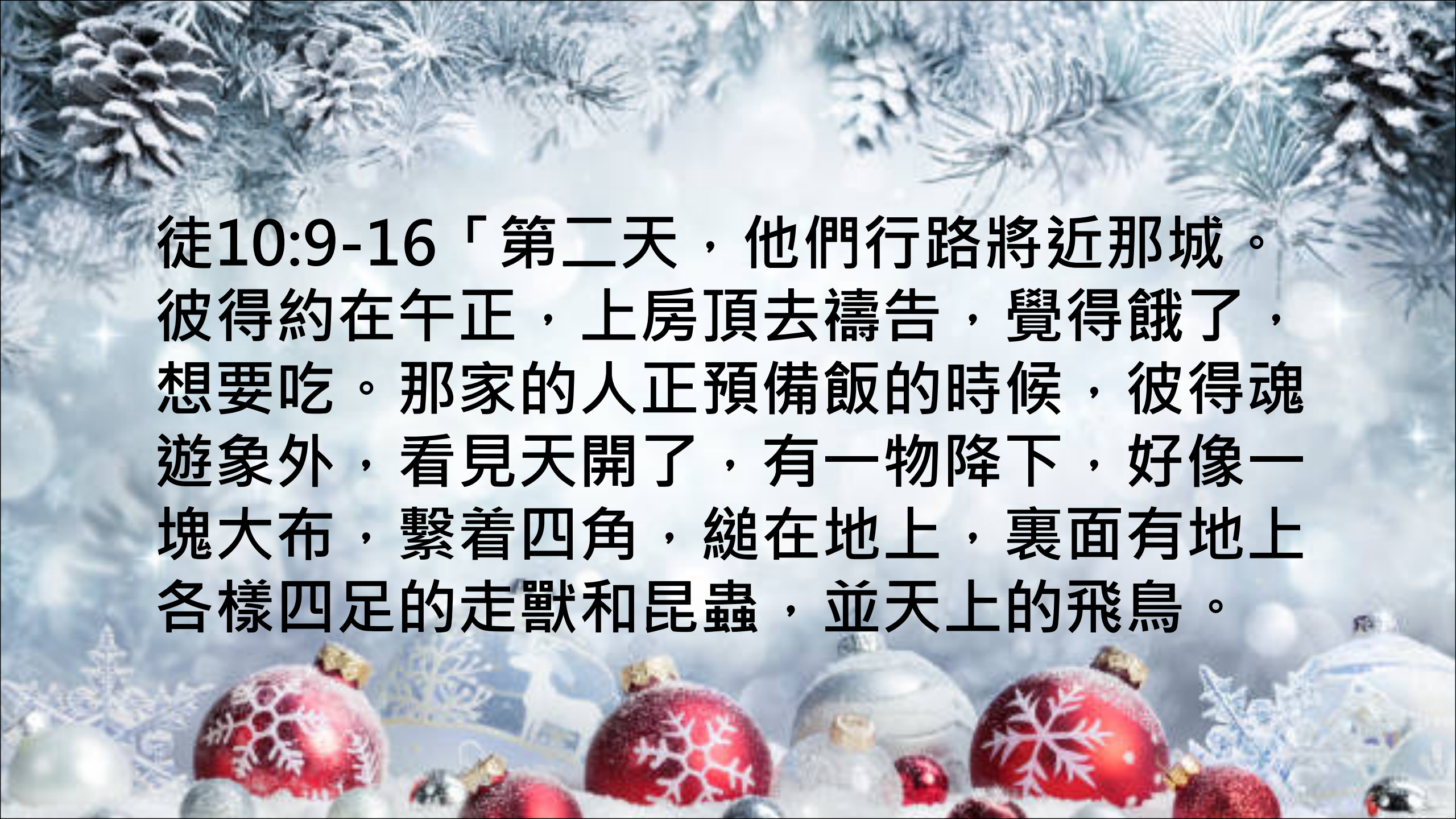
**現在的挑戰是如何保持原有的，
但同時又提升接受新事情的能力。**

**The challenge is now to hold on to the old to
exclusion of receiving new!**

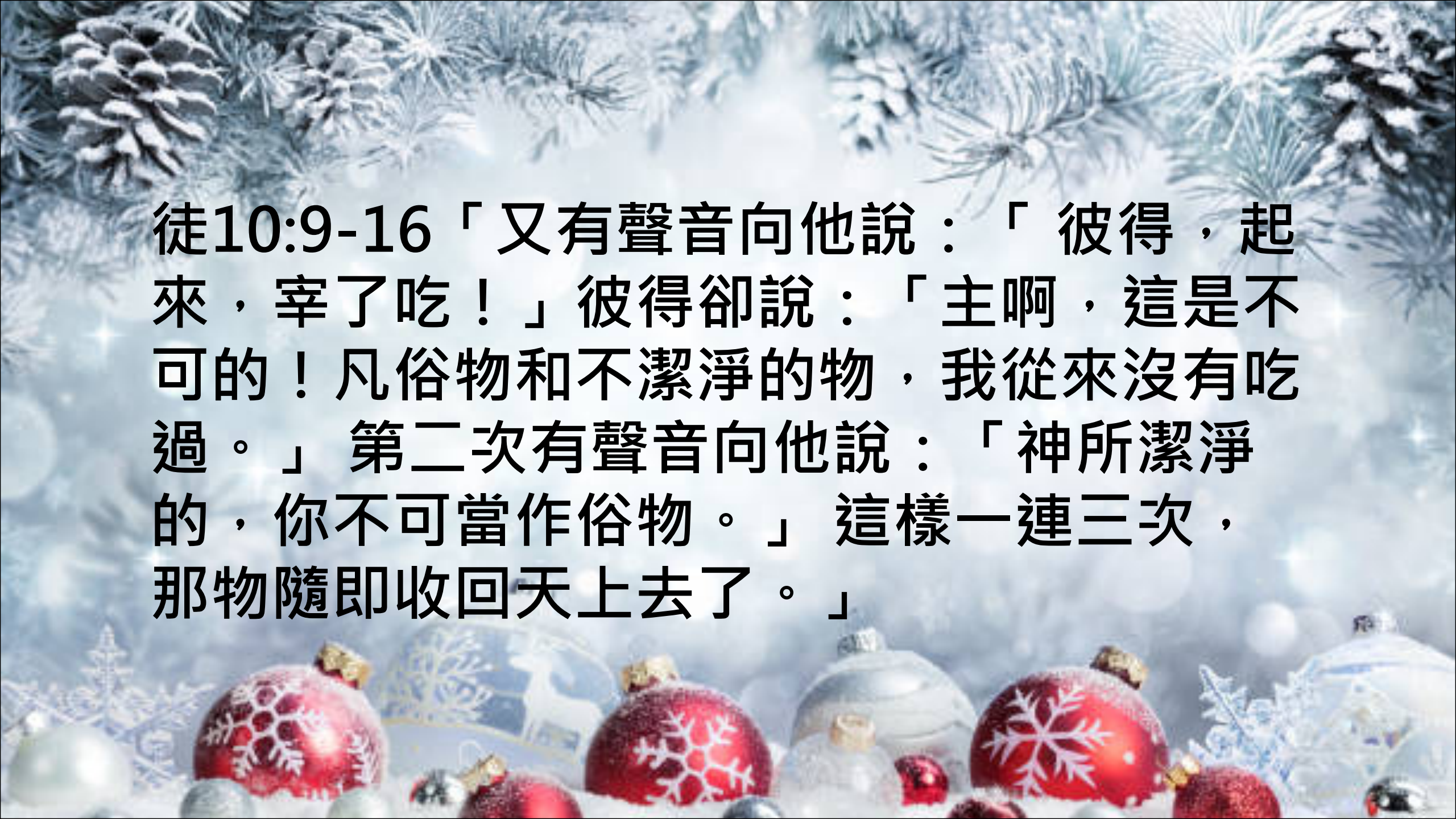


突破傳統的攔阻


Break through traditional barriers



徒10:9-16「第二天，他們行路將近那城。彼得約在午正，上房頂去禱告，覺得餓了，想要吃。那家的人正預備飯的時候，彼得魂遊象外，看見天開了，有一物降下，好像一塊大布，繫着四角，縋在地上，裏面有地上各樣四足的走獸和昆蟲，並天上的飛鳥。

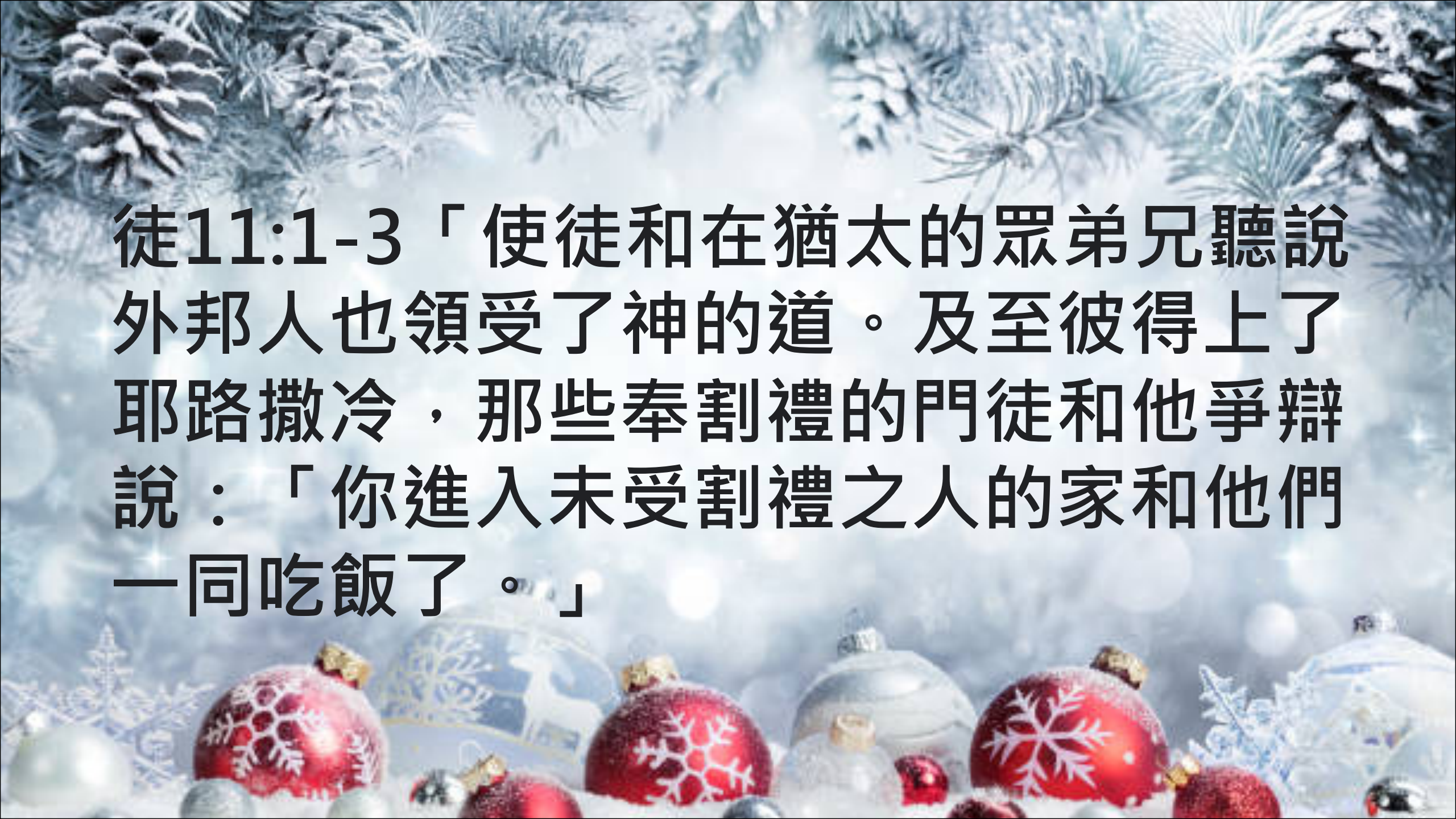


徒10:9-16「又有聲音向他說：「彼得，起來，宰了吃！」彼得卻說：「主啊，這是不可以的！凡俗物和不潔淨的物，我從來沒有吃過。」第二次有聲音向他說：「神所潔淨的，你不可當作俗物。」這樣一連三次，那物隨即收回天上去了。」

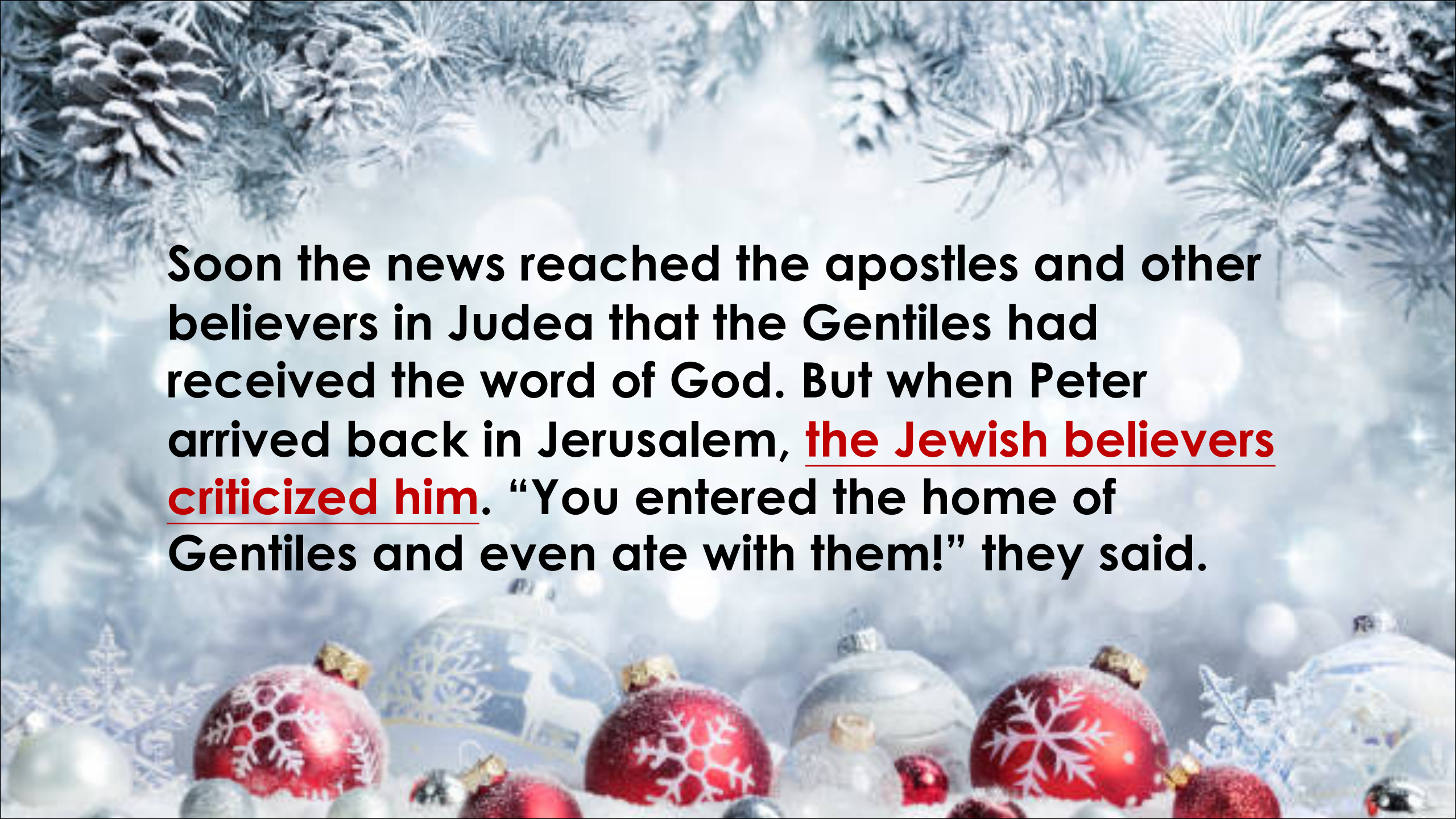


**您對壓力的承受能力，
決定了您的成長潛力。**

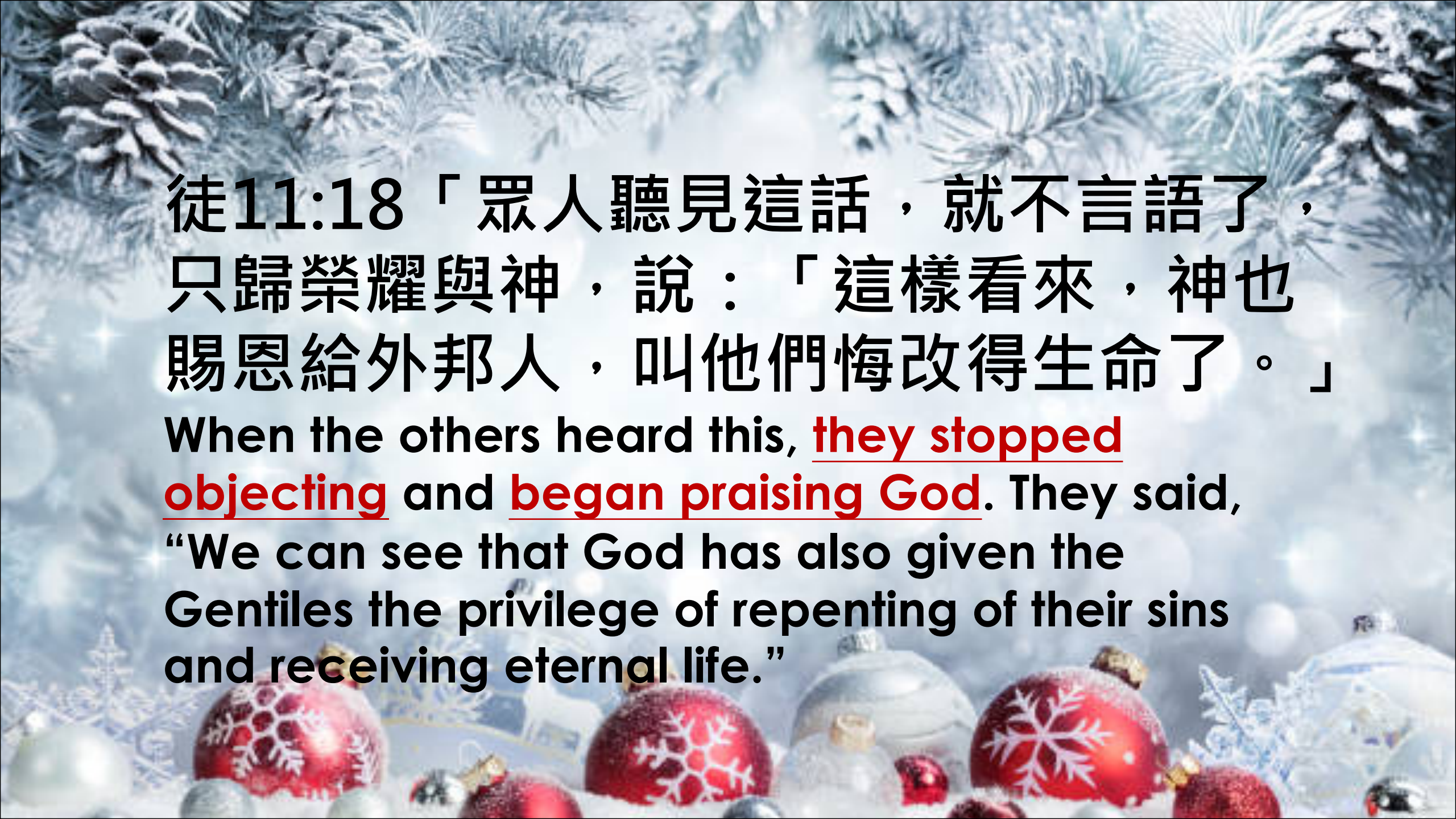
**your tolerance for tension
determines your Potential for
grow.**



徒11:1-3 「使徒和在猶太的眾弟兄聽說外邦人也領受了神的道。及至彼得上了耶路撒冷，那些奉割禮的門徒和他爭辯說：「你進入未受割禮之人的家和他們一同吃飯了。」



Soon the news reached the apostles and other believers in Judea that the Gentiles had received the word of God. But when Peter arrived back in Jerusalem, the Jewish believers criticized him. “You entered the home of Gentiles and even ate with them!” they said.



徒11:18 「眾人聽見這話，就不言語了，只歸榮耀與神，說：「這樣看來，神也賜恩給外邦人，叫他們悔改得生命了。」

When the others heard this, they stopped objecting and began praising God. They said, “We can see that God has also given the Gentiles the privilege of repenting of their sins and receiving eternal life.”



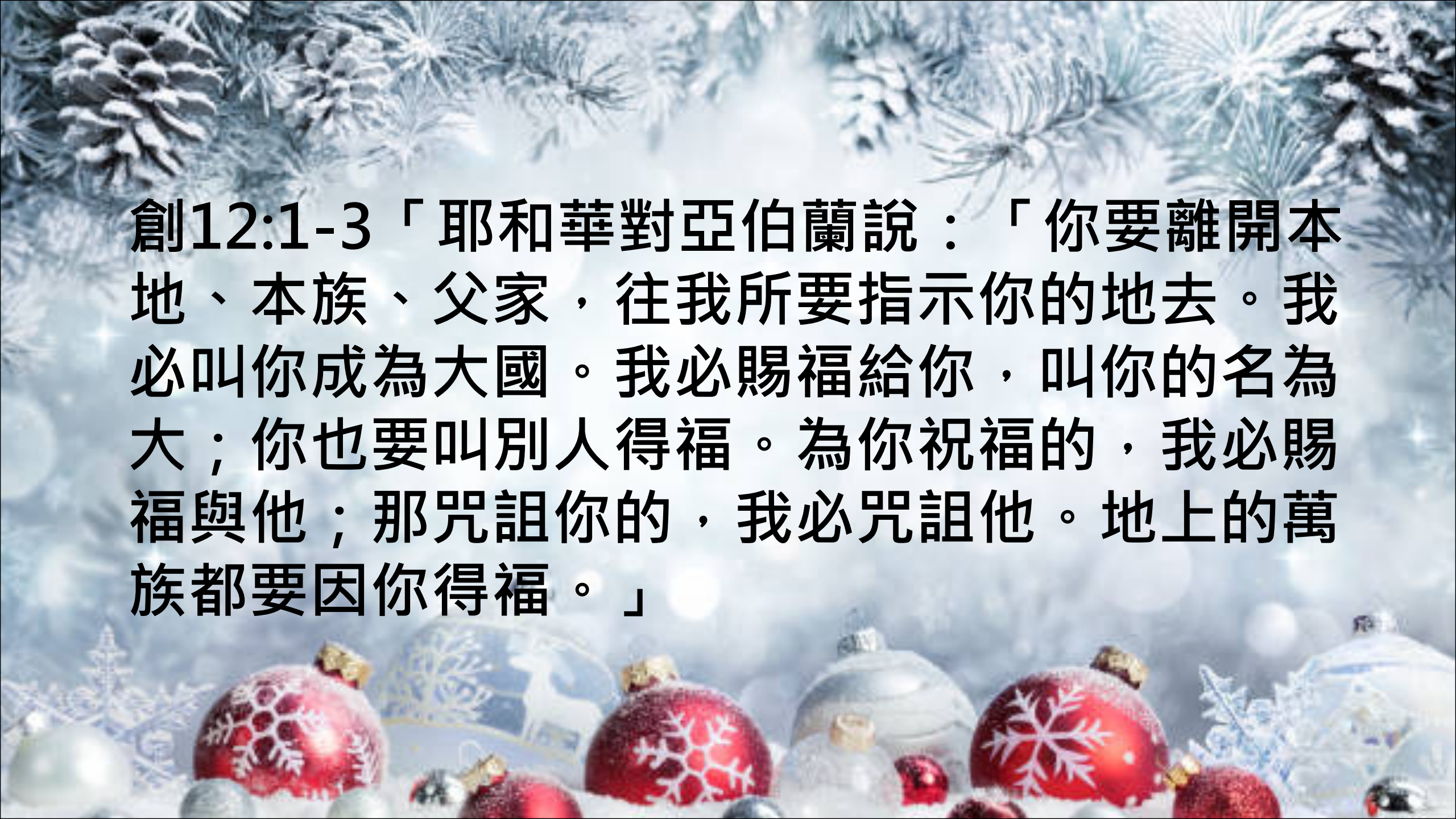
**你不能以舊的心態，來接受
新的神蹟。**

**you can't receive new miracles with
old mindset.**

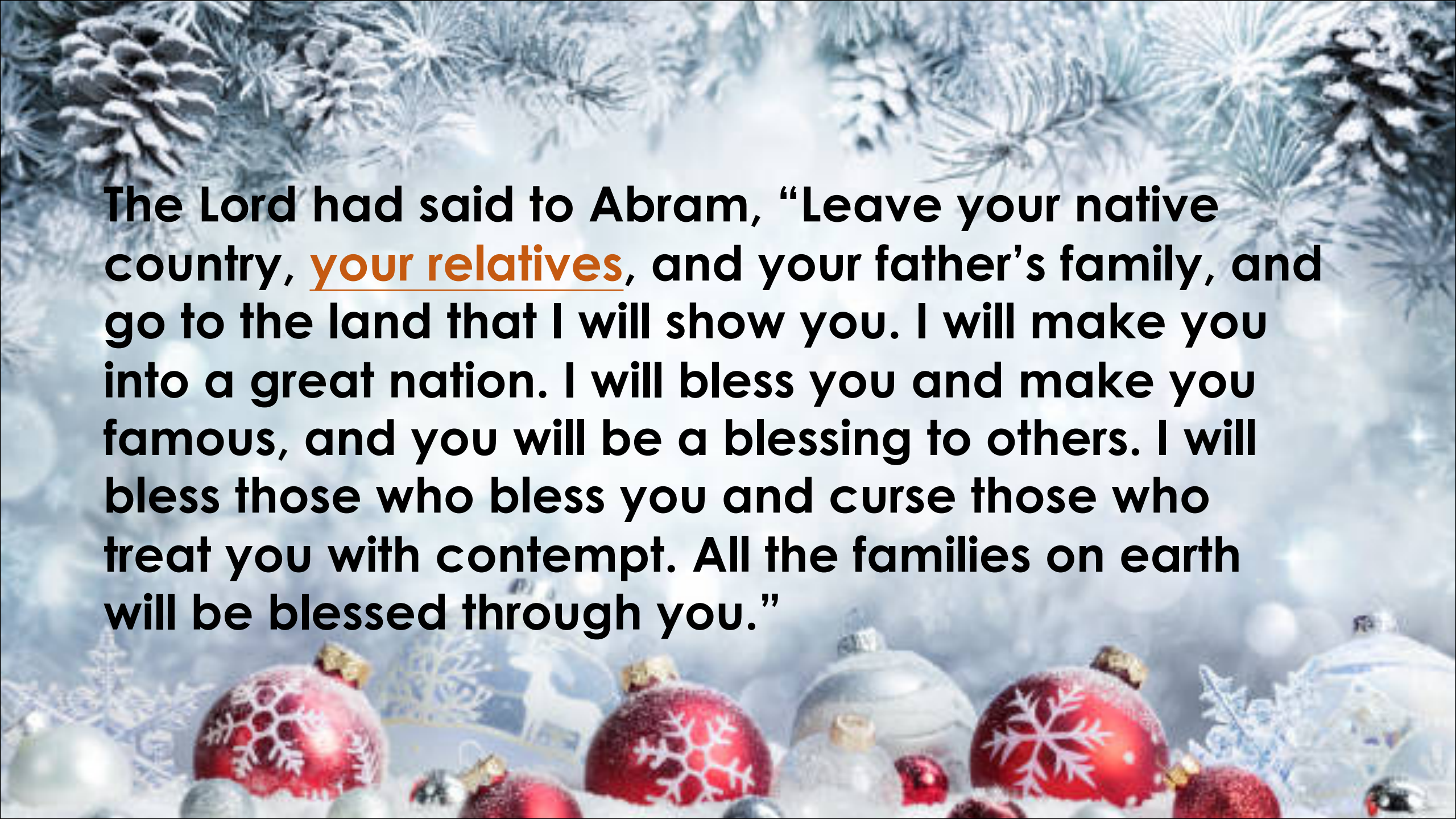


放下沉重的包袱

Let go of the heavy burden



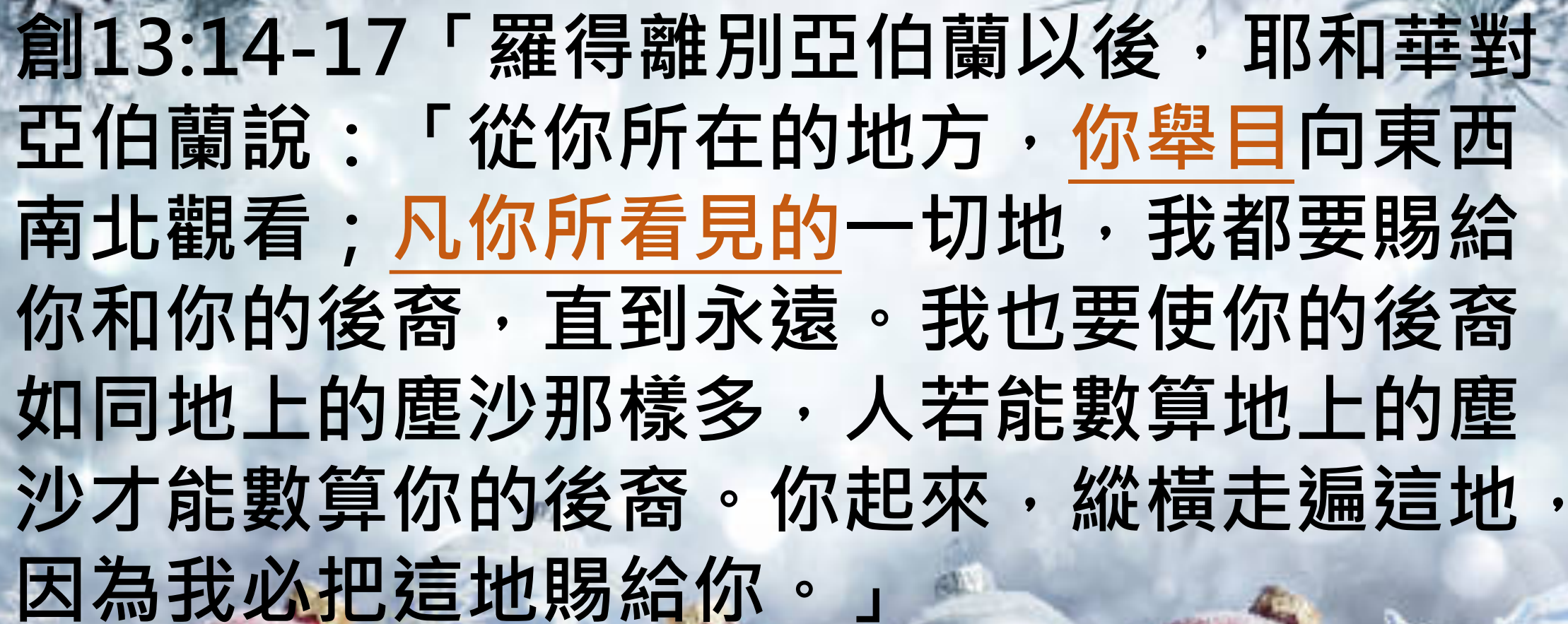
創12:1-3「耶和華對亞伯蘭說：「你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。我必叫你成為大國。我必賜福給你，叫你的名為大；你也要叫別人得福。為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。」



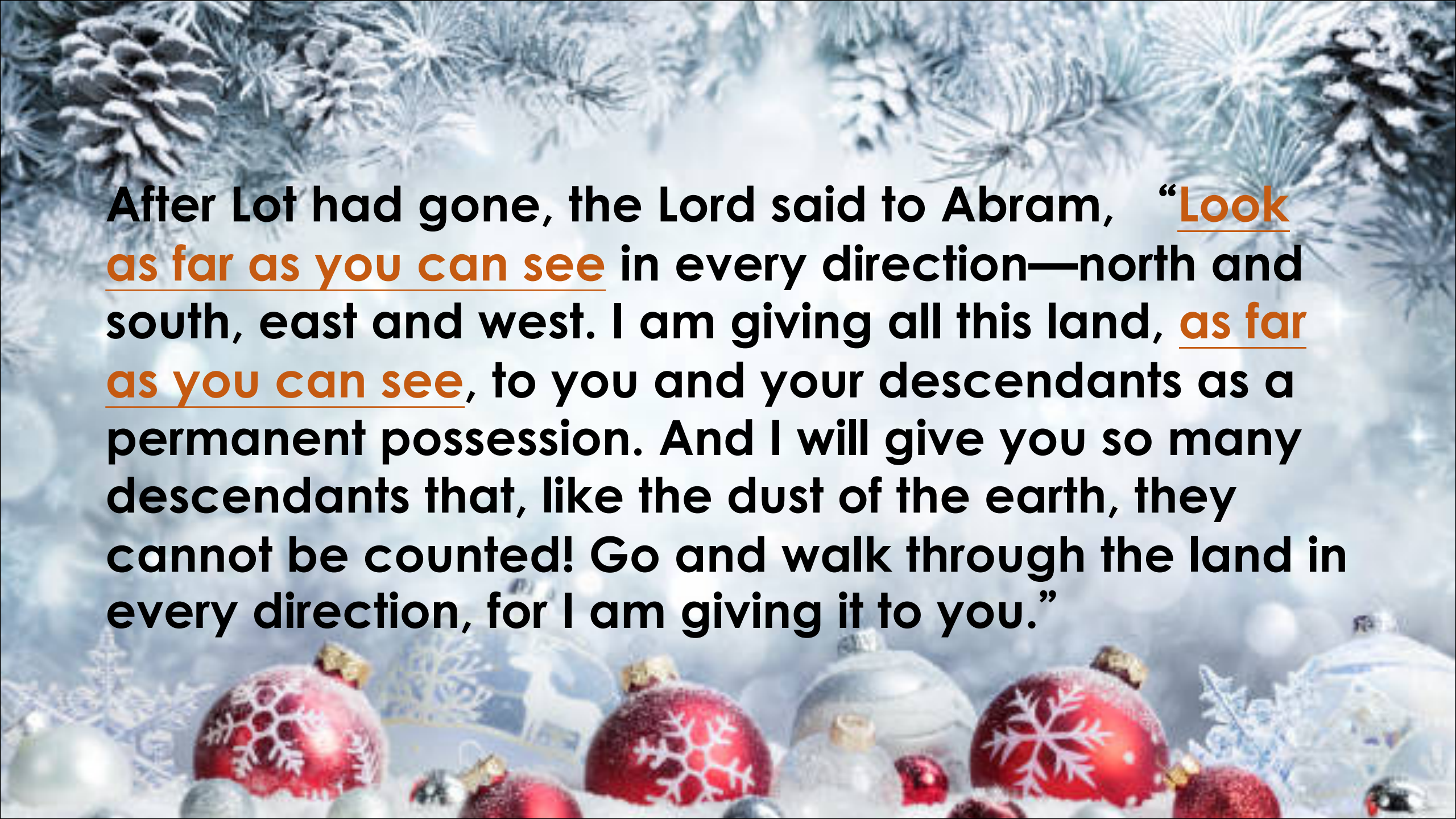
The Lord had said to Abram, “Leave your native country, your relatives, and your father’s family, and go to the land that I will show you. I will make you into a great nation. I will bless you and make you famous, and you will be a blessing to others. I will bless those who bless you and curse those who treat you with contempt. All the families on earth will be blessed through you.”



**「羅得」(Lot)這個名字的意思是：
欺騙(to deceive), 攔阻(to be
hidden), 面紗(Veil),**



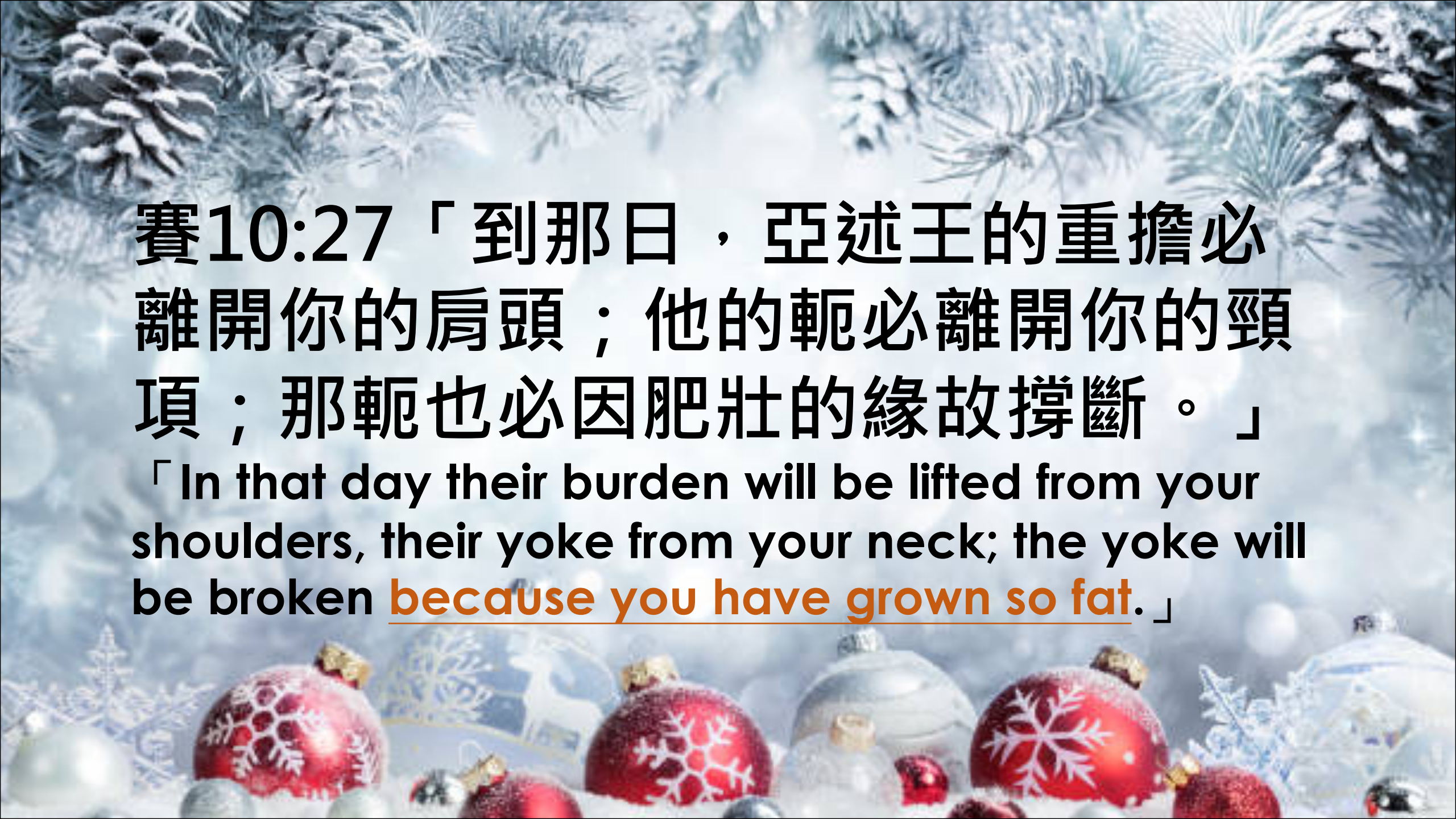
創13:14-17 「羅得離別亞伯蘭以後，耶和華對亞伯蘭說：「從你所在的地方，你舉目向東西南北觀看；凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。我也要使你的後裔如同地上的塵沙那樣多，人若能數算地上的塵沙才能數算你的後裔。你起來，縱橫走遍這地，因為我必把這地賜給你。」



After Lot had gone, the Lord said to Abram, “Look as far as you can see in every direction—north and south, east and west. I am giving all this land, as far as you can see, to you and your descendants as a permanent possession. And I will give you so many descendants that, like the dust of the earth, they cannot be counted! Go and walk through the land in every direction, for I am giving it to you.”



**幔利Mamre的意思是「肥壯」
(Fatness), 是「豐滿富足」
(Fullness)的意思。**



賽10:27 「到那日，亞述王的重擔必離開你的肩頭；他的軛必離開你的頸項；那軛也必因肥壯的緣故撐斷。」

「In that day their burden will be lifted from your shoulders, their yoke from your neck; the yoke will be broken because you have grown so fat.」



